

MINISTERIO DE AGRICULTURA Y GANADERIA - MAG

**PROYECTO DE IMPLEMENTACIÓN DEL SISTEMA DE CENSO Y ENCUESTAS
AGROPECUARIAS – PRÉSTAMO BID N° 4423/OC-PR**

INFORME SOBRE LOS ESTADOS FINANCIEROS
PERIODO COMPRENDIDO ENTRE EL 27 DE NOVIEMBRE DE 2019 Y EL 31 DE DICIEMBRE DE 2020



Gestión Empresarial
Estudio de Auditoría y Consultoría



Latinoamérica

PRÉSTAMO BID N° 4423/OC-PR
"PROYECTO DE IMPLEMENTACIÓN DEL SISTEMA DE CENSO Y ENCUESTAS
AGROPECUARIAS" DEL BANCO INTERAMERICANO DE DESARROLLO (BID)

ESTADOS FINANCIEROS PERIODO COMPRENDIDO ENTRE EL
27 DE NOVIEMBRE DE 2019 Y EL 31 DE DICIEMBRE DE 2020

PRÉSTAMO BID N° 4423/OC-PR
"PROYECTO DE IMPLEMENTACIÓN DEL SISTEMA DE CENSO Y ENCUESTAS
AGROPECUARIAS" DEL BANCO INTERAMERICANO DE DESARROLLO (BID)

INFORME DE AUDITORIA PERIODO COMPRENDIDO ENTRE EL
27 DE NOVIEMBRE DE 2019 Y EL 31 DE DICIEMBRE DE 2020

ÍNDICE

	Página
SECCIÓN I	
ESTADOS FINANCIEROS BÁSICOS PERIODO 27 DE NOVIEMBRE DE 2019 Y EL 31 DE DICIEMBRE DE 2020	
➤ Informe de los Auditores Independientes	1 – 2
➤ Estado de Efectivo Recibido y Desembolsos Efectuados al 31.12.2019	3 – 9
➤ Estado de Efectivo Recibido y Desembolsos Efectuados al 31.12.2020	10 – 16
 SECCIÓN II	
INFORME SISTEMA DE CONTROL INTERNO	 17 – 23
 ANEXOS	
➤ Anexo I – COSO	
➤ Anexo II – Matriz de Riesgo	
➤ Anexo III – Comentarios de la Administración	
➤ Anexo IV - Resumen de los Principales Procedimientos de Auditora	

Asunción - Paraguay

SECCIÓN I

ESTADOS FINANCIEROS BÁSICOS PERIODO
27 DE NOVIEMBRE DE 2019 Y EL 31 DE DICIEMBRE DE 2020

Contenido	Páginas
Informe de los Auditores Independientes	1 – 2
Estado de Efectivo Recibido y Desembolsos Efectuados al 31.12.2019	3 – 9
Estado de Efectivo Recibido y Desembolsos Efectuados al 31.12.2020	10 – 16

INFORME DEL AUDITOR INDEPENDIENTE SOBRE LOS ESTADOS FINANCIEROS DE PROPÓSITO ESPECIAL

Al Contrato de Préstamo BID N° 4423/OC-PR
"Proyecto de Implementación del Sistema de Censo y Encuestas Agropecuarias"
del Banco Interamericano de Desarrollo (BID)

Opinión

1. Hemos auditado los estados financieros que se acompañan del Contrato de Préstamo BID N° 4423/OC-PR "Proyecto de Implementación del Sistema de Censo y Encuestas Agropecuarias" del Banco Interamericano de Desarrollo (BID), que comprenden el Estado de Efectivo Recibido y Desembolsos Efectuados y el Estado de Inversiones Acumuladas por el periodo comprendido entre el 27 de noviembre de 2019 y el 31 de diciembre de 2020 y acumulado a esas fechas, y sus notas, que contienen un resumen de políticas contables significativas y otra información explicativa de "Proyecto de Implementación del Sistema de Censo y Encuestas Agropecuarias" del Banco Interamericano de Desarrollo (BID).

2. En nuestra opinión, los estados financieros referidos en el párrafo anterior, presentan razonablemente, en todos sus aspectos importantes, el flujo de efectivo por el periodo comprendido entre el 01 de enero de 2019 y el 31 de diciembre de 2020 y las inversiones acumuladas del Contrato de Préstamo BID N° 4423/OC-PR del "Proyecto de Implementación del Sistema de Censo y Encuestas Agropecuarias" del Banco Interamericano de Desarrollo (BID) al 31 de diciembre de 2020, de conformidad con las políticas contables descritas en la Nota 2 de las notas a los estados financieros y con los términos del Contrato de Préstamo BID N° 4423/OC-PR del Banco Interamericano de Desarrollo (BID) y, conforme el Instructivo de Informes Financieros y Auditoría Externa de las Operaciones Financiadas por el BID.

Base de la opinión

3. Hemos llevado a cabo nuestra auditoría de conformidad con las Normas Internacionales de Auditoría - NIA. Nuestras responsabilidades de acuerdo con dichas normas se describen más adelante en la sección Responsabilidades del Auditor en relación con la auditoría de los estados financieros de cierre de nuestro informe. Somos independientes del Ministerio de Agricultura y Ganadería (MAG) - Dirección Nacional de Coordinación y Administración de Proyectos (DINCAP), "Proyecto de Implementación del Sistema de Censo y Encuestas Agropecuarias" de conformidad con los requerimientos de ética aplicables a nuestra auditoría de los estados financieros en la República del Paraguay, y hemos cumplido las demás responsabilidades de ética de conformidad con esos requerimientos. Consideramos que la evidencia de auditoría que obtuvimos es suficiente y apropiada como base para nuestra opinión de auditoría.

Párrafo de énfasis, Base contable y restricción a la distribución y la utilización

4. Sin modificar nuestra opinión, y al solo efecto informativo destacamos lo siguiente:

- a) Tal cómo se describe en la Nota 2.1 de las Notas a los Estados Financieros, informamos que los Estados Efectivo Recibido y Desembolsos Efectuados y de Inversiones Acumuladas fueron preparados con base en el método de efectivo, base que reconoce las transacciones y hechos sólo cuando el efectivo es recibido o pagado por el proyecto y no cuando se causen, devenguen u originen derechos u obligaciones.
- b) Este informe está destinado únicamente para el Banco Interamericano de Desarrollo (BID) y la Administración del "Proyecto de Implementación del Sistema de Censo y Encuestas Agropecuarias" (Contrato de Préstamo BID N° 4423/OC-PR), y no debería ser distribuido o utilizado para otro propósito.

Cuestiones claves de auditoría

5. Cuestiones claves de auditoría, son aquellas que, a nuestro juicio profesional, han sido las de mayor relevancia en nuestra auditoría de los estados financieros del período actual. Estos aspectos se trataron en el contexto de nuestra auditoría de los estados financieros en su conjunto, y en la formación de nuestra opinión sobre el mismo, y que no proporcionan un dictamen sobre estos asuntos. Hemos determinado los asuntos que se describen a continuación por ser las cuestiones de auditoría clave que deben ser comunicados en nuestro informe.

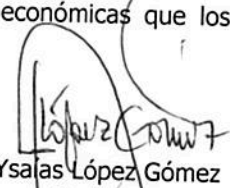
Existen una serie de herramientas básicas para la planificación y la gestión de Proyectos de Desarrollo expuestas en la Guía Metodológica, 4ta. Edición de enero de 2015, que ayudarían en la Gobernabilidad del Proyecto para conducir de forma exitosa la toma de decisiones, pero que aún no son gestionadas por la UEP. Estas herramientas son: Matriz de Comunicaciones, Matriz de Asignación de Responsabilidades (MAR) y la Gestión del Valor Ganado (VG).

Responsabilidad de la Administración en relación con los estados financieros

6. La Administración del Proyecto es responsable de la preparación de los estados financieros de conformidad con los requerimientos establecidos en las condiciones contractuales del Contrato de Préstamo BID N° 4423/OC-PR y en el Instructivo de Informes Financieros y Auditoría Externa de las Operaciones Financiadas por el BID, así como por aquellos controles internos que la Administración considere necesarios para que tales estados estén libres de distorsiones significativas debido a fraude o error.

Responsabilidades del auditor en relación con la auditoría de los estados financieros

7. Nuestros objetivos son obtener una seguridad razonable de que los estados financieros en su conjunto están libres de incorrección material debido a fraude o error, y emitir un informe de auditoría que contiene nuestra opinión. Seguridad razonable es un alto grado de seguridad, pero no garantiza que una auditoría realizada de conformidad con las NIA siempre detecte una incorrección material cuando existe. Las incorrecciones pueden deberse a fraude o error se consideran materiales sí, individualmente o de forma agregada, pueden preverse razonablemente que influyan en las decisiones económicas que los usuarios toman basándose en los estados financieros.


Lic. Ysalas López Gómez
Socio
30 de marzo de 2021
Defensa Nacional N° 952
Asunción, Paraguay

AÑO 2019

MINISTERIO DE AGRICULTURA Y GANADERIA
IMPLEMENTACION DEL SISTEMA DE CENSO Y ENCUESTAS AGROPECUARIAS
Estado de Efectivo Recibido y Desembolsos Efectuados (I)
PRESTAMO 4423-OC-PR

Periodo terminado en 2019

Fecha de cierre de 31/12/2019

	BID	LOCAL	TOTAL
EFFECTIVO RECIBIDO			
Acumulado al comienzo del periodo	0.00	0	0.00
Durante el Periodo			
Desembolsos (Anticipos, reembolsos, pagos directos y reembolso contra garantia de carta de credito)	2,500,000.00	0	2,500,000.00
Intereses Recibidos	0.00	0	0.00
Otros (Detallar)	0.00	0	0.00
TOTAL EFFECTIVO RECIBIDO	2,500,000.00	0	2,500,000.00
DESEMBOLSOS EFECTUADOS			
Acumulado al comienzo del Periodo	0.00	0	0.00
ω Durante el Periodo			
Reintegros	0.00	0	0.00
Pagos por Bienes y Servicios	7,563.68	0	7,563.68
Otros (Detallar)	0.00	0	0.00
TOTAL DESEMBOLSOS EFECTUADOS	7,563.68	0	7,563.68
EFFECTIVO DISPONIBLE AL FINAL DEL PERIODO	2,492,436.32	0.00	2,492,436.32

Las Notas Adjuntas forman parte integral de estos Estados Financieros.

I Cuando se lleve Contabilidad con base devengado se deberan realizar los ajustes correspondientes a la nomenclatura de los conceptos utilizados en este Estado.



OMAR SOSA GIMENEZ

Coordinador General del Programa

Firmado al solo efecto de su identificación
con el Dictamen de fecha:

30 MAR. 2021

GESTION EMPRESARIAL
REGISTRO CCP - F5



MARIA ERCILIA MARIN VYSOKOLAN

Directora General-DINCAP

08/04/2021

MINISTERIO DE AGRICULTURA Y GANADERIA
IMPLEMENTACION DEL SISTEMA DE CENSO Y ENCUESTAS AGROPECUARIAS

ESTADO DE INVERSIONES ACUMULADAS

PRESTAMO 4423-OC-PR

Expresado en US dólares

Desde: 01/01/2019

Hasta: 31/12/2019

CONCEPTO	Acumulado al Inicio de Ejercicio			Movimientos del Año			Acumulado al Cierre del Ejercicio		
	BID	LOCAL	TOTAL	BID	LOCAL	TOTAL	BID	LOCAL	TOTAL
01.00.00 Comp.1: Diseño e impl. del Censo Agropecuario	0.00	0.00	0.00	4,065.82	0.00	4,065.82	4,065.82	0.00	4,065.82
01.00.01 Producto 1: Cartografía Actualizada y Exlotaciones Agropecuarias Georeferenciadas	0.00	0.00	0.00	4,065.82	0.00	4,065.82	4,065.82	0.00	4,065.82
01.00.02 Producto 2: Censo Agropecuario Concluido	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
01.00.03 Producto 3: Documento de sistematización de la implementación del operativo censal concluido	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
01.00.04 Producto 4: Difusión de Resultados Realizada	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
02.00.00 Comp 2: Fortalecimiento institucional de las entidades del sistema de estadísticas agropecuarias.	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
02.00.05 Producto 5: DCEA Capacitada y Equipada para Producción de Informaciones Estadísticas	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
02.00.06 Producto 6: Sistema de Estimación de la Producción Mediante Imágenes Satelitales Implementado y Funcionando	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
02.00.07 Producto 7: Sistema de Actualización de Estadísticas Agropecuarias Implementado y Funcionando	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
→ 02.00.08 Producto 8: Estudios Temáticos con Información Censal Realizados	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
03.00.00 Comp 3: Administración, Auditoría y Evaluación	0.00	0.00	0.00	3,497.86	0.00	3,497.86	3,497.86	0.00	3,497.86
03.00.01 Administración	0.00	0.00	0.00	3,497.86	0.00	3,497.86	3,497.86	0.00	3,497.86
03.00.02 Auditoría	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
03.00.03 Evaluación	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
04.00.00 Comp 4: Imprevistos	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
04.00.01 Imprevisto	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
	0.00	0.00	0.00	7,563.68	0.00	7,563.68	7,563.68	0.00	7,563.68

Las Notas Adjuntas forman parte integral de estos Estados Financieros.

Nota: La descripción de este Estado debe corresponder, como mínimo a los componentes y sub-componentes presentados en el Anexo A del contrato de préstamo.



OMAR SOSA GIMENEZ

Coordinador General del Programa

Firmado al solo efecto de su identificación
con el Dictamen de fecha:

30 MAR. 2021

GESTION EMPRESARIAL
REGISTRO CCP. E5

MARIA EUGILIA MARIN VYSOKOLAN

Directora General-DINCAP



NOTAS EXPLICATIVAS A LOS ESTADOS FINANCIEROS
PRÉSTAMO BID 4423/OC-PR
PROYECTO DE IMPLEMENTACION DEL SISTEMA DE CENSO Y ENCUESTAS
AGROPECUARIAS
AL 31/12/2019

Firmado al solo efecto de su identificación
con el Dictamen de fecha:

30 MAR. 2021

GESTION EMPRESARIAL
REGISTRO CCP - F5

NOTA 1: DESCRIPCIÓN DEL PROGRAMA

1.1. Antecedentes

El 24 de mayo de 2019 fue aprobado por Ley de la Nación N° 6300/2019 el Contrato de Préstamo N° 4423/OC-PR, por un monto de hasta USD 15.000.000 (Dólares de los Estados Unidos de América quince millones), suscrito entre la República del Paraguay y el Banco Interamericano de Desarrollo, para el financiamiento de Proyecto "Implementación del Sistema de Censo y Encuestas Agropecuarias", cuya ejecución estará a cargo del Ministerio de Agricultura y Ganadería a través de la Dirección de Censo y Estadística Agropecuaria (DCEA) y la Dirección Nacional de Coordinación y Administración de Proyectos (DINCAP).

El financiamiento del Programa está previsto exclusivamente con los fondos del Contrato de Préstamo BID. Ver presupuesto total del Proyecto por componente y categoría de inversión en la **Nota 9**.

1.2. Objetivos

El objetivo del Proyecto es contribuir a mejorar la disponibilidad y calidad de la información agraria en el país, con el fin de apoyar la toma de decisiones de los sectores público y privado.

1.3. Principales Directivos y Funcionarios:

A continuación, presentamos la nómina de los principales directivo y equipo técnico designados al Proyecto al 31/12/2019:

Cargo	Nombre
Director de la DCEA	Ferilde Daniel González F.
Coordinador General del Proyecto	Ferilde Daniel González F.
Coordinador Componente 1	Marta C. Torres
Coordinador Componente 2	José E. Ortiz
Coordinador Administrativo Financiero	Laura M. González
Coordinador de Planificación	Cristina Soerensen
Especialista en Adquisiciones	Lourdes L. Mujica
Especialista Financiero	Luz Vera Soria

Dr. Vet. OMAR SOSA GIMÉNEZ
Coordinador General
Unidad Ejecutora del Proyecto

Visión: Institución rectora de la política agraria del país

Lic. María B. Marín Mysokolán
Directora General

Yegros N° 437 el/ 25 de Mayo y Cerro Corá – Tels.: (021) 452 316 / 441 036 – Asunción Paraguay



NOTA 2: PRINCIPALES POLÍTICAS CONTABLES

2.1. BASE DE PREPARACIÓN DE LOS ESTADOS FINANCIEROS BÁSICOS

Los Estados Financieros fueron confeccionados a partir de los registros y asientos contables del Ministerio de Agricultura, procesados a través del SICO del Sistema Integrado de Administración Financiera (SIAF) del Ministerio de Hacienda.

El criterio contable utilizado es el de base de efectivo, computándose en consecuencia, sólo los ingresos cuando se reciben los fondos y los pagos cuando efectivamente representan erogaciones de dinero, lo que constituye una base integral de contabilidad distinta a la establecida en las Normas Internacionales de Información Financiera.

2.2. UNIDAD MONETARIA

Las registraciones se realizan en las monedas de cuenta del Convenio, Dólares de los Estados Unidos de América (USD) y Guaraníes (Gs.). Los Estados Financieros se presentan dólares de los Estados Unidos de América, en tanto los fondos recibidos y pagos efectuados en guaraníes, se convierten a Dólares de los Estados Unidos de América al tipo de cambio acordado con el BID, correspondiente a fecha de débito del BCP y transferido.

NOTA 3: INVERSIONES ACUMULADAS

Este informe está integrado por las distintas Categorías de Inversión del Programa y refleja las inversiones realizadas al cierre del ejercicio 2019, así como las inversiones pendientes de justificación al BID. Ver detalle en la **Nota 9**.

NOTA 4: EFECTIVO DISPONIBLE

El efectivo disponible al 31/12/2019 está depositado en las cuentas bancarias del Programa:

Banco	Número de Cuenta	Moneda	Monto
BCP	MIHA5121USD – 1106	USD	<u>2.492.436,32</u>

NOTA 5: RECONCILIACIÓN DE LOS MONTOS JUSTIFICADOS AL BID Y LOS REGISTROS DEL EJECUTOR

A continuación, se muestra la comparación de los fondos justificados según el reporte LMS1 del BID y los registros del Proyecto.

Inversiones Acumuladas según Registros de la UEP

Menos: Montos Justificados al BID (LMS1) *

USD

7.563,68

0,00



Lic. María E. Marín Vysokolán
Directora General
DINCAP

Dr. Vel. OMAR SOSA GIMIL
Coordinador General

Visión: Institución rectora de la política agraria del país



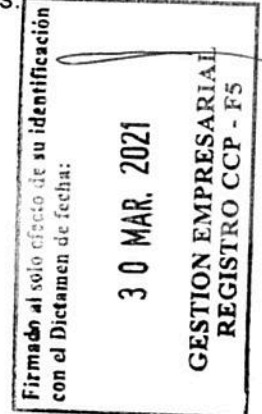
Gastos Pendiente de Justificación. Ver Notas 6

7.563,68

NOTA 6: GASTOS PENDIENTES DE JUSTIFICACIÓN

Al 31/12/2019, el saldo pendiente de justificar al Banco asciende a USD 7.563,68 (ver detalle por Categoría de Inversión en Nota 8), en los siguientes componentes:

CATEGORÍA DE INVERSIÓN	USD
01. Diseño e Implementación del Sistema de Censo Agropecuario.	4.065,82
03. Administración, Evaluación y Auditoría	<u>3.497,86</u>
TOTAL	<u>7.563,68</u>



NOTA 7: CONCILIACIÓN DE LOS MONTOS DESEMBOLSADOS SEGÚN REGISTROS DEL PROGRAMA Y LOS DEL BID

La conciliación de saldos entre los fondos recibidos y contabilizados desde el inicio del Programa y hasta el 31/12/2019, se muestra a continuación:

	USD
Desembolsos según registros del Programa:	
Total Desembolsos (anticipos) según registros del Programa	2.500.000,00
Menos:	
Desembolsos según Executive Financial Summary del BID al 31/12/2020	<u>2.500.000,00</u>
Diferencia	0,00

NOTA 8: CONCILIACIÓN ENTRE EL ESTADO DE EFECTIVO RECIBIDO Y DESEMBOLSOS EFECTUADOS Y EL ESTADO DE INVERSIONES ACUMULADAS

Seguidamente se incluye la conciliación entre el Estado de Efectivo Recibido y Desembolsos Efectuados y el Estado de Inversiones Acumuladas al 31 de diciembre de 2019 (cifras en USD):

Saldos al 31/12/2019 según Estado de			
Efectivo Recibido y Desembolsos Efectuados	Inversiones Acumuladas	Diferencias	

Dr. Vel. OMAR SOSA GIMÉNEZ
Coordinador General

Visión: Institución rectora de la política agraria del país



Misión: Contribuir al desarrollo agrario sostenible del país, a través de sus servicios institucionales eficientes, innovadoras e inclusivas.

Categoría de Inversión

1. Diseño e Implementación del Sistema de Censo Agropecuario.	4.065,82	4.065,82	0,00
3. Administración, Evaluación y Auditoría	3.497,86	3.497,86	0,00
4. Imprevistos	0,00	0,00	0,00
TOTAL	7.563,68	7.563,68	0,00

NOTA 9: ADQUISICIÓN DE BIENES Y SERVICIOS

A continuación, se exponen el presupuesto total asignado por categoría de inversión y los desembolsos efectuados en concepto de adquisiciones de bienes y servicios en USD al 31/12/2019:

Categoría de Inversión	Presupuesto por Componente	Monto Justificado al BID (LMS1)	Monto Pendientes de Justificar al BID al 31/12/2019	Saldo Disponible según LMS1	Saldo Disponible según registros del Ejecutor
1. Diseño e Implementación del Sistema de Censo Agropecuario.	10.320.000,00	0,00	4.065,82	10.320.000,00	10.315.934,18
2. Fortalecimiento Institucional	3.670.000,00	0,00	0,00	3.670.000,00	3.670.000,00
3. Administración, Evaluación y Auditoría	710.000,00	0,00	3.497,86	710.000,00	706.502,14
4. Imprevisto	300.000,00	0,00	0,00	300.000,00	300.000,00
TOTAL	15.000.000,00	0,00	7.563,68	15.000.000,00	14.992.436,32

El financiamiento del Programa sólo prevé fondos del Contrato de Préstamo BID.

NOTA 10: DESEMBOLSOS EFECTUADOS

Componente 1 – Diseño e implementación del Censo Agropecuario

El total de egresos realizados en este componente ascienden a la suma de USD 4.065,82; que lo conforma el pago de remuneración del personal asignado al Proyecto, para trabajos preliminares del Censo Agropecuario.

Componente 3 – Administración, Evaluación y Auditoría:

En este componente se registran pagos de remuneración del personal asignado al Programa, el monto acumulado de desembolsos es de USD 3.497,86

Visión: Institución rectora de la política agraria del país

Yegros N° 437 el 25 de Mayo y Cerro Corá – Tels.: (021) 452 316 / 441 036 – Asunción Paraguay

Dr. Vel. OMAR SOSA GIMÉNEZ
Coordinador General
Unidad Ejecutora del Proyecto
DCEA - MAG



NOTA 11: AJUSTES DE EJERCICIOS ANTERIORES

No aplica

NOTA 12: CONTINGENCIAS

Al 31/12/2019 no existen situaciones contingentes, ni reclamos que pudieran resultar en la generación de obligaciones para el Programa adicionales a las que se presentan en estos estados financieros.

NOTA 13: HECHOS POSTERIORES

Con posterioridad al cierre del periodo, 31 de diciembre de 2019, y hasta la fecha de emisión de los presentes estados financieros del Programa, no han ocurrido otros eventos subsecuentes que pudieran afectar significativamente los mismos.



Omar Sosa Giménez
Coordinador General del Programa



Maria Ercilia Marín Vysokolan
Directora General-DINCAP



AÑO 2020

MINISTERIO DE AGRICULTURA Y GANADERIA
IMPLEMENTACION DEL SISTEMA DE CENSO Y ENCUESTAS AGROPECUARIAS
Estado de Efectivo Recibido y Desembolsos Efectuados (I)

PRESTAMO 4423-OC-PR

Periodo terminado en 2020

Fecha de cierre de 31/12/2020

EFFECTIVO RECIBIDO

Acumulado al comienzo del periodo

BID	LOCAL	TOTAL
-----	-------	-------

2,500,000.00 0 2,500,000.00

Durante el Periodo

Desembolsos (Anticipos, reembolsos, pagos directos y reembolso contra garantia de carta de credito)

0.00 0 0.00

Intereses Recibidos

0.00 0 0.00

Otros (Detallar)

0.00 0 0.00

TOTAL EFFECTIVO RECIBIDO (Nota 7)

2,500,000.00 0 2,500,000.00

DESEMBOLSOS EFECTUADOS

Acumulado al comienzo del Periodo

7,563.68 0 7,563.68

Durante el Periodo

Reintegros

0.00 0 0.00

Pagos por Bienes y Servicios

114,994.07 0 114,994.07

Otros (Detallar)

0.00 0 0.00

TOTAL DESEMBOLSOS EFECTUADOS (Nota 9)

122,557.75 0 122,557.75

EFFECTIVO DISPONIBLE AL FINAL DEL PERIODO (Nota 4)

2,377,442.25 0.00 2,377,442.25

Las Notas Adjuntas forman parte integral de estos Estados Financieros.

I Cuando se lleve Contabilidad con base devengado se deberan realizar los ajustes correspondientes a la nomenclatura de los conceptos utilizados en este Estado.



OMAR SOSA GIMENEZ

Coordinador General del Programa

Firmado al solo efecto de su identificación
con el Dictamen de fecha:

30 MAR. 2021

GESTION EMPRESARIAL
REGISTRO CCP - F5



MARIA ERCILIA MARIN VYSOKOLAN

Directora General-DINCAP

24/03/2021



MINISTERIO DE AGRICULTURA Y GANADERIA
IMPLEMENTACION DEL SISTEMA DE CENSO Y ENCUESTAS AGROPECUARIAS

ESTADO DE INVERSIONES ACUMULADAS

PRESTAMO 4423-OC-PR

Expresado en US dólares

Desde: 01/01/2019

Hasta: 31/12/2020

Firmado al solo efecto de su identificación
con el Dictamen de fecha:

30 MAR. 2021

GESTION EMPRESARIAL
REGISTRO CCP - F5

CONCEPTO	Acumulado al Inicio de Ejercicio			Movimientos del Año			Acumulado al Cierre del Ejercicio		
	BID	LOCAL	TOTAL	BID	LOCAL	TOTAL	BID	LOCAL	TOTAL
01.00.00 Comp.1: Diseño e impl. del Censo Agropecuario	4,065.82	0.00	4,065.82	23,870.29	0.00	23,870.29	27,936.12	0.00	27,936.12
01.00.01 Producto 1: Cartografía Actualizada y Exlotaciones Agropecuarias Georeferenciadas	4,065.82	0.00	4,065.82	7,563.48	0.00	7,563.48	11,629.31	0.00	11,629.31
01.00.02 Producto 2: Censo Agropecuario Concluido	0.00	0.00	0.00	16,306.81	0.00	16,306.81	16,306.81	0.00	16,306.81
01.00.03 Producto 3: Documento de sistematización de la implementación del operativo censal concluido	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
01.00.04 Producto 4: Difusión de Resultados Realizada	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
02.00.00 Comp 2: Fortalecimiento institucional de las entidades del sistema de estadísticas agropecuarias.	0.00	0.00	0.00	24,560.20	0.00	24,560.20	24,560.20	0.00	24,560.20
02.00.05 Producto 5: DCEA Capacitada y Equipada para Producción de Informaciones Estadísticas	0.00	0.00	0.00	24,560.20	0.00	24,560.20	24,560.20	0.00	24,560.20
02.00.06 Producto 6: Sistema de Estimación de la Producción Mediante Imágenes Satelitales Implementado y Funcionando	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
02.00.07 Producto 7: Sistema de Actualización de Estadísticas Agropecuarias Implementado y Funcionando	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
02.00.08 Producto 8: Estudios Temáticos con Información Censal Realizados	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
03.00.00 Comp 3: Administración, Auditoría y Evaluación	3,497.86	0.00	3,497.86	66,563.58	0.00	66,563.58	70,061.44	0.00	70,061.44
03.00.01 Administración	3,497.86	0.00	3,497.86	66,563.58	0.00	66,563.58	70,061.44	0.00	70,061.44
03.00.02 Auditoría	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
03.00.03 Evaluación	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
04.00.00 Comp 4: Imprevistos	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
04.00.01 Imprevisto	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
	7,563.68	0.00	7,563.68	114,994.07	0.00	114,994.07	122,557.75	0.00	122,557.75

Las Notas Adjuntas forman parte integral de estos Estados Financieros.

Nota: La descripción de este Estado debe corresponder, como mínimo a los componentes y sub-componentes presentados en el Anexo A del contrato de préstamo.



OMAR SOSA GIMENEZ

Coordinador General del Programa



MARIA ERCILIA MARIN VYSOKOLAN

Directora General-DINCAP



NOTAS EXPLICATIVAS A LOS ESTADOS FINANCIEROS
PRÉSTAMO BID 4423/OC-PR
PROYECTO DE IMPLEMENTACION DEL SISTEMA DE CENSO Y ENCUESTAS
AGROPECUARIAS
AL 31/12/2020

NOTA 1: DESCRIPCIÓN DEL PROGRAMA

1.1. Antecedentes

El 24 de mayo de 2019 fue aprobado por Ley de la Nación N° 6300/2019 el Contrato de Préstamo N° 4423/OC-PR, por un monto de hasta USD 15.000.000 (Dólares de los Estados Unidos de América quince millones), suscrito entre la República del Paraguay y el Banco Interamericano de Desarrollo, para el financiamiento de Proyecto "Implementación del Sistema de Censo y Encuestas Agropecuarias", cuya ejecución estará a cargo del Ministerio de Agricultura y Ganadería a través de la Dirección de Censo y Estadística Agropecuaria (DCEA) y la Dirección Nacional de Coordinación y Administración de Proyectos (DINCAP).

El financiamiento del Programa está previsto exclusivamente con los fondos del Contrato de Préstamo BID. Ver presupuesto total del Proyecto por componente y categoría de inversión en la **Nota 9**.

1.2. Objetivos

El objetivo del Proyecto es contribuir a mejorar la disponibilidad y calidad de la información agraria en el país, con el fin de apoyar la toma de decisiones de los sectores público y privado.

1.3. Principales Directivos y Funcionarios:

A continuación, presentamos la nómina de los principales directivo y equipo técnico designados al Proyecto al 31/12/2020:

Cargo	Nombre
Director de la DCEA	José German Serrati Sosa
Coordinador General del Proyecto	Omar Sosa Giménez
Coordinador Componente 1	Juan Núñez Mendoza
Coordinador Componente 2	Antonio Vargas Zevallos
Coordinador Administrativo Financiero	Carlos Alberto Alvarenga Giménez
Coordinador de Planificación	Rubén Dario Cáceres Brites
Especialista en Adquisiciones	Diana Elizabrt Ovelar Wamman
Especialista Financiero	Luz Vera Soria



Lic. María E. Marín Vyzokolán
Directora General
DINCAP

Visión: Institución rectora de la política agraria del país

Yegros N° 437 el 25 de Mayo y Cerro Corá – Tels.: (021) 452 316 / 441 036 – Asunción Paraguay



Lic. OMAR SOSA GIMÉNEZ
Coordinador General
Unidad Ejecutora del Proyecto
DCEA - MAG

30 MAR. 2021
GESTION EMPRESARIAL
REGISTRO CCP - FS



NOTA 2: PRINCIPALES POLÍTICAS CONTABLES

2.1. BASE DE PREPARACIÓN DE LOS ESTADOS FINANCIEROS BÁSICOS

Los Estados Financieros fueron confeccionados a partir de los registros y asientos contables del Ministerio de Agricultura, procesados a través del SICO del Sistema Integrado de Administración Financiera (SIAF) del Ministerio de Hacienda.

El criterio contable utilizado es el de base de efectivo, computándose en consecuencia, sólo los ingresos cuando se reciben los fondos y los pagos cuando efectivamente representan erogaciones de dinero, lo que constituye una base integral de contabilidad distinta a la establecida en las Normas Internacionales de Información Financiera.

2.2. UNIDAD MONETARIA

Las registraciones se realizan en las monedas de cuenta del Convenio, Dólares de los Estados Unidos de América (USD) y Guaraníes (Gs.). Los Estados Financieros se presentan dólares de los Estados Unidos de América, en tanto los fondos recibidos y pagos efectuados en guaraníes, se convierten a Dólares de los Estados Unidos de América al tipo de cambio acordado con el BID, correspondiente a fecha de débito del BCP y transferido.

NOTA 3: INVERSIONES ACUMULADAS

Este informe está integrado por las distintas Categorías de Inversión del Programa y refleja las inversiones realizadas al cierre del ejercicio 2020, así como las inversiones pendientes de justificación al BID. Ver detalle en la **Nota 9**.

NOTA 4: EFECTIVO DISPONIBLE

El efectivo disponible al 31/12/2020 está depositado en las cuentas bancarias del Programa:

Banco	Número de Cuenta	Moneda	Monto
BCP	MIHA5121USD – 1106	USD	2.377.442,04

Lic. María E. Marín Vysokolán
Directora General
DINCAP

NOTA 5: RECONCILIACIÓN DE LOS MONTOS JUSTIFICADOS AL BID Y LOS REGISTROS DEL EJECUTOR

A continuación, se muestra la comparación de los fondos justificados según el reporte LMS1 del BID y los registros del Proyecto.

	USD
Inversiones Acumuladas según Registros de la UEP	122.557,75
Menos: Montos Justificados al BID (LMS1) *	88.312,67

Visión: Institución rectora de la política agraria del país

Yegros N° 437 e/ 25 de Mayo y Cerro Corá – Tels.: (021) 452 316 / 441 036 – Asunción Paraguay



Misión: Contribuir al desarrollo agrario sostenible del país, a través de sus servicios institucionales eficientes, innovadoras e inclusivas.

Más Diferencia de decimales en la Justif. 1 0,01
34.245,09

Gastos Pendiente de Justificación. Ver Notas 6 34.245,09

- * La primera Justificación de Gastos al BID fue presentada en fecha 10/07/2020 por USD 47.064,50, cuya suma por categorías corresponde a USD 47.064,51.
- * La segunda Justificación de Gastos al BID fue presentada en fecha 17/12/2020 por USD 41.248,16.

NOTA 6: GASTOS PENDIENTES DE JUSTIFICACIÓN

Al 31/12/2020, el saldo pendiente de justificar al Banco asciende a USD 34.245,09 (ver detalle por Categoría de Inversión en Nota 8), en los siguientes componentes:

CATEGORÍA DE INVERSIÓN	USD
01. Diseño e Implementación del Sistema de Censo Agropecuario.	20.246,67
02. Fortalecimiento Institucional	96,38
03. Administración, Evaluación y Auditoría	13.902,04
TOTAL	34.245,09

Firmado al solo efecto de su identificación con el Dictamen de fecha:
30 MAR. 2021
GESTION EMPRESARIAL
REGISTRO CCP - FS

NOTA 7: CONCILIACIÓN DE LOS MONTOS DESEMBOLSADOS SEGÚN REGISTROS DEL PROGRAMA Y LOS DEL BID

La conciliación de saldos entre los fondos recibidos y contabilizados desde el inicio del Programa y hasta el 31/12/2020, se muestra a continuación:

	USD
Desembolsos según registros del Programa:	
Total Desembolsos (anticipos) según registros del Programa	2.500.000,00
Menos:	
Desembolsos según Executive Financial Summary del BID al 31/12/2020	2.500.000,00
Diferencia	0,00

Lic. María E. Marín Vysokova
Directora General
DINCAP

NOTA 8: CONCILIACIÓN ENTRE EL ESTADO DE EFECTIVO RECIBIDO Y DESEMBOLSOS EFECTUADOS Y EL ESTADO DE INVERSIONES ACUMULADAS

Seguidamente se incluye la conciliación entre el Estado de Efectivo Recibido y Desembolsos Efectuados y el Estado de Inversiones Acumuladas al 31 de diciembre de 2020 (cifras en USD):

Visión: Institución rectora de la política agraria del país





Misión: Contribuir al desarrollo agrario sostenible del país, a través de sus servicios institucionales eficientes, innovadoras e inclusivas.

Saldos al 31/12/2020 según
Estado de

	Efectivo Recibido y Desembolsos Efectuados	Inversiones Acumuladas	Diferencias
Categoría de Inversión			
1. Diseño e Implementación del Sistema de Censo Agropecuario.	27.936,12	27.936,12	0,00
2. Fortalecimiento Institucional	24.560,20	24.560,20	0,00
3. Administración, Evaluación y Auditoría	70.061,43	70.061,43	0,00
4. Imprevistos	0,00	0,00	0,00
TOTAL	122.557,75	122.557,75	0,00

NOTA 9: ADQUISICIÓN DE BIENES Y SERVICIOS

A continuación, se exponen el presupuesto total asignado por categoría de inversión y los desembolsos efectuados en concepto de adquisiciones de bienes y servicios en USD al 31/12/2020:

Categoría de Inversión	Presupuesto por Componente	Monto Justificado al BID (LMS1)	Monto Pendientes de Justificar al BID al 31/12/2020	Saldo Disponible según LMS1	Saldo Disponible según registros del Ejecutor
1. Diseño e Implementación del Sistema de Censo Agropecuario.	10.320.000,00	7.689,46	20.246,67	10.312.310,54	10.292.063,88
2. Fortalecimiento Institucional	3.670.000,00	24.463,82	96,38	3.645.536,18	3.645.439,80
3. Administración, Evaluación y Auditoría	710.000,00	56.159,39	13.902,04	653.840,61	639.938,57
4. Imprevisto	300.000,00	0,00	0,00	300.000,00	300.000,00
TOTAL	15.000.000,00	88.312,67	34.245,09	14.911.687,33	14.877.442,24

El financiamiento del Programa sólo prevé fondos del Contrato de Préstamo BID.

NOTA 10: DESEMBOLSOS EFECTUADOS

Componente 1 – Diseño e implementación del Censo Agropecuario

Visión: Institución rectora de la política agraria del país

Yegros N° 437 el 25 de Mayo y Cerro Corá – Tels.: (021) 452 316 / 441 036 – Asunción Paraguay



Misión: Contribuir al desarrollo agrario sostenible del país, a través de sus servicios institucionales eficientes, innovadoras e inclusivas.

El total de egresos realizados en este componente ascienden a la suma de USD 27.936,12; que lo conforma el pago de honorarios a consultores y remuneración del personal asignado al Proyecto, para trabajos preliminares del Censo Agropecuario.

Componente 2 – Fortalecimiento Institucional de las entidades del sistema de estadísticas agropecuarias:

En este componente se registran pagos por adquisición de equipos informáticos y muebles para equipamiento de las oficinas por monto de USD 24.560,20.

Componente 3 – Administración, Evaluación y Auditoría:

En este componente se registran los honorarios a consultores y remuneración del personal asignado al Programa, el monto acumulado de desembolsos es de USD 70.061,44

NOTA 11: AJUSTES DE EJERCICIOS ANTERIORES

No aplica

NOTA 12: CONTINGENCIAS

Al 31/12/2020 no existen situaciones contingentes, ni reclamos que pudieran resultar en la generación de obligaciones para el Programa adicionales a las que se presentan en estos estados financieros.

NOTA 13: HECHOS POSTERIORES

Con posterioridad al cierre del periodo, 31 de diciembre de 2020, y hasta la fecha de emisión de los presentes estados financieros del Programa, no han ocurrido otros eventos subsecuentes que pudieran afectar significativamente los mismos.



Omar Sosa Giménez
Coordinador General del Programa



María Ercilia Marín Vysokolan
Directora General-DINCAP



Visión: Institución rectora de la política agraria del país